



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

2012/399/EU:

- ★ A Tanács határozata (2012. július 10.) az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosítása vonatkozásában kapcsolatban képviselendő álláspontjáról 1

2012/400/EU:

- ★ A Tanács határozata (2012. július 10.) az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről) módosítása vonatkozásában képviselendő álláspontjáról 4

2012/401/EU:

- ★ A Tanács határozata (2012. július 10.) az Európai Unió által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontjáról 6

RENDELETEK

- ★ A Bizottság 653/2012/EU rendelete (2012. július 17.) a többek között Tajvanból származó polietilén-tereftalátok behozatalára végleges dömpingellenes vámot kivető 192/2007/EK tanácsi rendelet „új exportőr” tekintetében történő felülvizsgálatának megindításáról, az ezen ország egyik exportőrétől származó behozatalra vonatkozó vám hatályon kívül helyezéséről, valamint e behozatal nyilvántartásba vételének kötelezővé tételéről 8

A Bizottság 654/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. július 17.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 11

A Bizottság 655/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. július 17.) a cukorágazat egyes termékeire a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben rögzített irányadó árak és kiegészítő importvámok módosításáról 13

HATÁROZATOK

2012/402/EU:

★ A Tanács határozata (2012. július 10.) a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről 15

2012/403/EU:

★ A Tanács határozata (2012. július 10.) a Régiók Bizottsága hat bolgár tagjának és nyolc bolgár póttagjának kinevezéséről 16

2012/404/EU:

★ A Tanács határozata (2012. július 16.) a Guineai Köztársaság tekintetében a 2011/465/EU határozatban megállapított megfelelő intézkedések alkalmazási időszakának meghosszabbításáról és annak a határozatnak a módosításáról 17



II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. július 10.)

az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosítása vonatkozásában kapcsolatban képviselendő álláspontjáról

(2012/399/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás ⁽²⁾ (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) XIII. melléklete a közlekedésre vonatkozó konkrét rendelkezéseket és szabályokat tartalmaz.
- (2) A nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló 1999/62/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. május 17-i 2006/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Helyénvaló az EGT-megállapodásba foglalni egy, a norvégiai transzeurópai közúthálózatra vonatkozó úthasználati díj szabályokra vonatkozó kiigazítást lehetővé tevő rendelkezést.

(4) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(5) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) tervezett módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontjának az e határozathoz csatolt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten kell alapulnia.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

V. SHIARLY

⁽¹⁾ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

⁽²⁾ HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

⁽³⁾ HL L 157., 2006.6.9., 8. o.

TERVEZET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2012 HATÁROZATA

(…)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló 1999/62/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. május 17-i 2006/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 18a. pontja (1999/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következőképpen módosul:

1. A szöveg a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0038:** Az Európai Parlament és a Tanács 2006. május 17-i 2006/38/EK irányelve (HL L 157., 2006.6.9., 8. o.).”

2. A kiigazítás szövege a következőképpen módosul:

i. A d) és az e) kiigazítás szövege helyébe a következő szöveg lép:

„d) A 7. cikk (4b) bekezdésének vége a következő szöveggel egészül ki:

»a) a transzeurópai közúthálózat délkelet-norvégiai szakaszain a(z) xx/2012 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének napján már érvényben lévő úthasználatdíj-fizetési szabályok tekintetében a gyakori felhasználóknak nyújtott engedmények

és díjcsökkentések alkalmazásának legkésőbb 2014. december 31-ig meg kell felelniük ezen irányelv 7. cikke (4b) bekezdésének.

b) A transzeurópai közúthálózat Norvégia más részein található szakaszain a gyakori felhasználóknak nyújtott engedmények és díjcsökkentések alkalmazhatók a(z) xx/2012 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének napján már meglévő úthasználatdíj-fizetési szabályokra, amennyiben az érintett infrastruktúra hálózaton a nemzetközi teherforgalom aránya 30 % alatt marad.

A(z) xx/2012 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépését követően megállapított úthasználatdíj-fizetési szabályok esetében a gyakori felhasználóknak nyújtott engedmények és díjcsökkentések túlléphetik ezen irányelv 7. cikkének (4b) bekezdésében rögzített szintet, ha:

— az érintett infrastruktúra-hálózaton a nemzetközi teherforgalom aránya nem nagyobb 5 %-nál,

— az ilyen engedmények vagy díjcsökkentések mértékét különleges körülmények indokolják, például ha az érintett infrastruktúra-hálózat a kompakt helyettesítő hidakból és/vagy alagutakból áll.»

ii. Az e) kiigazítás szövegét el kell hagyni.

2. cikk

A 2006/38/EK irányelvnek az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt valamennyi értesítést megkapta (*).

⁽¹⁾ HL L 157., 2006.6.9., 8. o.

(*) [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben,

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

*az EGT Vegyes Bizottság
titkárai*

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. július 10.)

az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyres, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről) módosítása vonatkozásában képviselendő álláspontjáról

(2012/400/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 46. és 48. cikkére, összefüggésben a 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikkének (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás ⁽²⁾ (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 31. jegyzőkönyve egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésre vonatkozó rendelkezéseket és szabályokat tartalmaz.
- (2) Helyénvaló az EGT-megállapodás szerződő felei közötti együttműködés kiterjesztése a munkavállalók szabad mozgására, a szociális biztonsági rendszerekre és a migráns munkavállalókra vonatkozó intézkedések koordinálására, beleértve a harmadik országokból érkező migráns munkavállalókat.

(3) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét ezért megfelelően módosítani kell.

(4) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének tervezett módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontja az e határozathoz csatolt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapszik.

2. cikk

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
V. SHIARLY

⁽¹⁾ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

⁽²⁾ HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

TERVEZET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2012 HATÁROZATA

(…)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egy, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét a [...]i [...] EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Helyénvaló az EGT-megállapodás szerződő felei közötti együttműködés kiterjesztése a munkavállalók szabad mozgására, a szociális biztonsági rendszerekre és a migráns munkavállalókra vonatkozó intézkedések koordinálására, beleértve a harmadik országokból érkező migráns munkavállalókat.
- (3) Ezért módosítani kell az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy a kibővített együttműködés 2012. január 1-jei kezdettel lehetővé váljon,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének 5. cikke a következőképpen módosul:

1. A szöveg a (11) bekezdés után a következő bekezdéssel egészül ki:

„(12) 2012. január 1-jétől az EFTA-államok részt vesznek az Európai Unió 2012-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésébe bejegyzett, következő költségvetési tételekhez kapcsolódó cselekvésekben:

- **04 01 04 08. költségvetési tétel:** »A munkavállalók szabad mozgása, a szociális biztonsági rendszerek és a migráns munkavállalókra, többek között a harmadik országokból érkező migráns munkavállalókra vonatkozó intézkedések összehangolása – Igazgatási kiadások«,

— **04 03 05. költségvetési tétel:** »A munkaerő szabad áramlása, a társadalombiztosítási rendszerek és a migráns munkavállalókra vonatkozó intézkedések koordinálása, beleértve a harmadik országból érkező migráns munkavállalókat.«.

2. Az (5) bekezdésben a „2009. január 1-jétől részt vesznek a tizenkettedik francia bekezdésben említett programban” szövegrész helyébe a „2009. január 1-jétől részt vesznek a tizenkettedik francia bekezdésben említett programban, valamint 2012. január 1-jétől részt vesznek a tizenkettedik francia bekezdésben említett, a 2012-es pénzügyi évre vonatkozó költségvetési tételekből finanszírozott cselekvésekben” szövegrész lép.
3. A (6) és (7) bekezdésben szereplő „(8) bekezdés” szövegrész helyébe a „(8) és (12) bekezdés” szövegrész lép.

2. cikk

Ez a határozat azt a napot követő napon lép hatályba, hogy az EGT Vegyes Bizottság az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megkapta (*).

Ezt a határozatot 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Ezt a határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt,

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

az EGT Vegyes Bizottság
titkárjai⁽¹⁾ HL L ...

(*) [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. július 10.)

az Európai Unió által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontjáról

(2012/401/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 189. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás ⁽²⁾ (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén lépett hatályba.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke értelmében az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének módosításáról.
- (3) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyve egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésre vonatkozó rendelkezéseket és szabályokat tartalmaz.
- (4) Indokolt kiterjeszteni az EGT-megállapodás szerződő felei közötti együttműködést az európai Föld-megfigyelési programról (GMES) és annak kezdeti működéséről

(2011–2013) szóló, 2010. szeptember 22-i 911/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽³⁾.

- (5) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Az Unió által EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a mellékelt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének tervezett módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontjának az e határozathoz mellékelt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten kell alapulnia.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

V. SHIARLY

⁽¹⁾ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

⁽²⁾ HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

⁽³⁾ HL L 276., 2010.10.20., 1. o.

TERVEZET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2012 HATÁROZATA

(…)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: EGT-megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét a [...]i [...] EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Egy átfogó Föld-megfigyelési rendszer központi jelentőségű Észak-Európa és az Északi-sark fenntartható kezelése szempontjából.
- (3) Norvégia hozzájárult az európai Föld-megfigyelési program létrejöttéhez az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjában (2007–2013), valamint az Európai Űrügynökség tagjaként.
- (4) Indokolt kiterjeszteni az EGT-megállapodás szerződő felei közötti együttműködést az európai Föld-megfigyelési programról (GMES) és annak kezdeti működéséről (2011–2013) szóló, 2010. szeptember 22-i 911/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾.
- (5) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét ezért módosítani kell annak érdekében, hogy a kibővített együttműködés 2012. január 1-jei kezdettel lehetővé váljon,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

At EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének 1. cikke a következőképpen módosul:

1. A (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(6) Az (5), (8a), (8c), (9) és (10) bekezdésben említett, a kutatás és technológiafejlesztés területén megvalósuló közösségi tevékenységek keretprogramjaiban folyó tevékenységek értékelése és fő irányítása vonatkozásában a megállapodás 79. cikkének (3) bekezdésében említett eljárás az irányadó.”.
2. A (8b) bekezdést követően a szöveg a következő bekezdéssel egészül ki:

„(8c) a) Az EFTA-államok 2012. január 1-jétől részt vesznek azokban a tevékenységekben, amelyek az alábbi uniós jogszabályokból következhetnek:

— **32010 R 0911:** Az európai Föld-megfigyelési programról (GMES) és annak kezdeti működéséről (2011–2013) szóló, 2010. szeptember 22-i 911/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 276., 2010.10.20., 1. o.).

- b) A megállapodás 82. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és 32. jegyzőkönyvében foglaltaknak megfelelően az EFTA-államok hozzájárulnak az a) pontban említett tevékenységek finanszírozásához.
- c) Az EFTA-államok szavazati jog nélkül, teljes mértékben részt vesznek az Unió azon bizottságainak munkájában, amelyek az a) pontban említett tevékenységek irányításában, kidolgozásában vagy végrehajtásában segítik az Európai Bizottságot, nevezetesen a GMES-bizottságban, a biztonszági tanácsban és a felhasználói fórumban.
- d) Ez a bekezdés Liechtensteinre nem alkalmazandó.
- e) Izland vonatkozásában e bekezdés alkalmazását fel kell függeszteni addig, amíg az EGT Vegyes Bizottság máshogy nem határoz.”.

2. cikk

Ez a határozat az EGT Vegyes Bizottsághoz az EGT-megállapodás 103. cikke (1) bekezdése értelmében a legutóbbi bejelentést követő napon lép hatályba (*).

Ezt a határozatot 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Ezt a határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

az EGT Vegyes Bizottság
titkára

⁽¹⁾ HL L [...].

⁽²⁾ HL L 276., 2010.10.20., 1. o.

(*) [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 653/2012/EU RENDELETE

(2012. július 17.)

a többek között Tajvanból származó polietilén-tereftalátok behozatalára végleges dömpingellenes vámot kivető 192/2007/EK tanácsi rendelet „új exportőr” tekintetében történő felülvizsgálatának megindításáról, az ezen ország egyik exportőretől származó behozatalra vonatkozó vám hatályon kívül helyezéséről, valamint e behozatal nyilvántartásba vételének kötelezővé tételéről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló 1225/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 11. cikke (4) bekezdésére,

az alaprendelet 11. cikke (4) bekezdésének és 14. cikke (5) bekezdésének megfelelően a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

A. KÉRELEM

- (1) Az Európai Bizottsághoz (a továbbiakban: Bizottság) „új exportőrre” vonatkozó felülvizsgálati kérelem érkezett az alaprendelet 11. cikke (4) bekezdésének megfelelően.
- (2) A kérelmet 2012. április 27-én egy polietilén-tereftalátot exportáló tajvani (a továbbiakban: érintett ország) gyártó, a Lealea Enterprise Co., Ltd. (a továbbiakban: kérelmező) nyújtotta be.

B. A TERMÉK

- (3) A felülvizsgálat tárgyát képező termék a többek között Tajvanból származó, jelenleg a 3907 60 20 KN-kód alá tartozó, az ISO (Nemzetközi Szabványügyi Szervezet) 1628-5 szabvány szerinti, 78 ml/g vagy magasabb viszkozitási számmal rendelkező polietilén-tereftalát (a továbbiakban: a felülvizsgálat tárgyát képező termék).

C. MEGLÉVŐ INTÉZKEDÉSEK

- (4) A jelenleg hatályos intézkedés a 192/2007/EK tanácsi rendelettel ⁽²⁾ kivett végleges dömpingellenes vám; a rendelet értelmében a Tajvanból származó, a felülvizsgálat tárgyát képező termék – beleértve a kérelmező által előállított terméket is – Unióba történő behozatalára 143,4 %-os végleges dömpingellenes vámot kell alkalmazni, kivéve azt a külön említett két vállalatot, melyekre egyedi vámtételek vonatkoznak. 2012 februárjában a Bizottság az Indiából, Indonéziából, Malajziából,

Tajvanról és Thaiföldről – többek között Tajvanról – származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedésekre vonatkozóan hatályvesztési felülvizsgálatot ⁽³⁾ indított. A hatályvesztési felülvizsgálatok befejezéséig az intézkedések továbbra is hatályban maradnak.

D. INDOKOK

- (5) A kérelmező állítja, hogy a felülvizsgálat tárgyát képező terméket a dömpingellenes intézkedések alapjául szolgáló vizsgálati időszakban, azaz 1998. október 1. és 1999. szeptember 30. között (a továbbiakban: eredeti vizsgálati időszak) nem exportálta az Unióba.
- (6) A kérelmező azt állítja továbbá, hogy nem áll kapcsolatban a felülvizsgálat tárgyát képező termék egyetlen olyan exportáló gyártójával sem, melyre az említett dömpingellenes intézkedések vonatkoznak.
- (7) A kérelmező azt is állítja továbbá, hogy csak az eredeti vizsgálati időszakot követően kezdte meg a felülvizsgálat tárgyát képező termék Unióba irányuló exportját.

E. ELJÁRÁS

- (8) A Bizottság értesítette a tudomása szerint érintett uniós gyártókat a felülvizsgálati kérelemről, és lehetőséget biztosított számukra észrevételeik megtételére.
- (9) A rendelkezésre álló bizonyítékok vizsgálatát követően a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy elegendő bizonyíték igazolja az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése szerinti, az „új exportőrre” vonatkozó felülvizsgálat megindítását a kérelmezőre vonatkozó egyedi dömpingkülönbözet, valamint – amennyiben a dömping megállapítást nyer – a felülvizsgálat tárgyát képező terméknek az Unióba irányuló behozatalára vonatkozó vámszint megállapítása céljából.
- (10) Amennyiben megállapítják, hogy a kérelmező megfelel azoknak a követelményeknek, amelyek alapján egyedi vám vehető ki, szükség lehet az 192/2007/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében külön nem említett vállalatoktól származó, a felülvizsgálat tárgyát képező termék behozatalára jelenleg alkalmazandó vámtétel módosítására.

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 51. o.

⁽²⁾ HL L 59., 2007.2.27., 1. o.

⁽³⁾ HL C 55., 2012.02.24., 4. o.

a) *Kérdőívek*

- (11) A vizsgálathoz szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőívet küld a kérelmezőnek.

b) *Információgyűjtés és meghallgatások*

- (12) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy írásban ismertessék álláspontjukat, és állításukat támasszák alá bizonyítékokkal.
- (13) A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben olyan írásos kérelmet nyújtanak be, amelyből kitűnik, hogy meghallgatásukat különleges okok indokolják.

F. A HATÁLYBAN LÉVŐ VÁM HATÁLYON KÍVÜL HELYEZÉSE ÉS A BEHOZATAL NYILVÁNTARTÁSBA VÉTELE

- (14) Az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése értelmében a kérelmező által előállított és az Unióba irányuló exportra értékesített, a felülvizsgálat tárgyát képező termék behozatala tekintetében a hatályos dömpingellenes vámt hatályon kívül kell helyezni. Ugyanakkor – az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdésének megfelelően – kötelezővé kell tenni az ilyen behozatal nyilvántartásba vételét annak biztosítására, hogy ha a felülvizsgálat dömpinget állapít meg a kérelmező tekintetében, akkor e felülvizsgálat megindításának napjától visszamenőleges hatállyal kivethessék a dömpingellenes vámot. A kérelmező esetleges jövőbeli vámtartozásainak összege az eljárás jelenlegi szakaszában nem állapítható meg.

G. HATÁRIDŐK

- (15) A megfelelő ügyvitel érdekében meg kell állapítani azon határidőket, amelyekben belül:
- (16) az érdekelt felek jelentkezhettek a Bizottságnál, álláspontjukat írásban kifejthetik, és benyújthatnak bármely információt, melyet figyelembe kell venni a vizsgálat során,
- (17) az érdekelt felek írásban kérhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat.
- (18) Figyelembe kell venni, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többségének gyakorlása attól függ, hogy a felek az e rendelet 3. cikkében megjelölt határidőn belül jelentkeznek-e.

H. AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS HIÁNYA

- (19) Abban az esetben, ha az érdekelt felek bármelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltat információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, megerősítő vagy nemleges megállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján az alaprendelet 18. cikkének megfelelően.
- (20) Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető adatokat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és a rendelkezésre álló tényekre lehet támaszkodni.

- (21) Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a megállapítások alapjául az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tények szolgálnak, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mint ha együttműködött volna.

I. A VIZSGÁLAT ÜTEMTERVE

- (22) A vizsgálat az alaprendelet 11. cikkének (5) bekezdése alapján az e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított kilenc hónapon belül lezárul.

J. SZEMÉLYES ADATOK FELDOLGOZÁSA

- (23) A Bizottság felhívja a figyelmet arra, hogy a vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽¹⁾ megfelelően fogja kezelni.

K. MEGHALLGATÓ TISZTVISELŐ

- (24) Az érdekelt felek kérhetik a Kereskedelmi Főigazgatóság meghallgató tisztviselőjének közbenjárását. A meghallgató tisztviselő összekötő szerepet tölt be az érdekelt felek és a Bizottság vizsgálati megbízott szolgálatai között. Megvizsgálja az aktához való hozzáférésre irányuló kérelmeket, az iratok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint a harmadik felek által benyújtott, meghallgatás iránti kérelmeket. A meghallgató tisztviselő meghallgatást biztosíthat egy adott érdekelt fél számára, és közbenjárhat annak biztosítása érdekében, hogy az érdekelt fél maradéktalanul gyakorolhassa a védelemhez való jogát.
- (25) A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás iránti kérelmet írásban, a kérelem indokainak megadásával együtt kell benyújtani. A meghallgató tisztviselő lehetőséget biztosít olyan meghallgatásra is, ahol az érintett felek előadhatják különböző álláspontjukat és ütköztetik érveiket.
- (26) Az érdekelt felek további információkat és elérhetőségeket a Kereskedelmi Főigazgatóság webhelyén, a meghallgató tisztviselő alábbi weboldalán találhatnak: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1225/96/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (4) bekezdése értelmében a Bizottság megindítja a 192/2007/EK tanácsi rendelet felülvizsgálatát annak megállapítása céljából, hogy a Tajvanból származó, a Lealea Enterprise Co., Ltd. által előállított és az Unióba történő kivitelre értékesített (TARIC-kiegészítő kód A996), az ISO 1628-5 szabványnak megfelelő, jelenleg a 3907 60 20 KN-kód alá tartozó, 78 ml/g vagy ennél nagyobb viszkozitási számú polietilén-tereftalát behozatalára alkalmazni kell-e és milyen mértékben a 192/2007/EK tanácsi rendelettel bevezetett dömpingellenes vámot.

⁽¹⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

2. cikk

Az 192/2007/EK rendelettel kivetett dömpingellenes vám az e rendelet 1. cikkében meghatározott behozatalok tekintetében hatályát veszti.

3. cikk

Az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (4) bekezdése és 14. cikkének (5) bekezdése alapján a Bizottság utasítja a vámhatóságokat az e rendelet 1. cikkében meghatározott, az Unióba irányuló behozatal nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére.

A nyilvántartásba vétel az e rendelet hatálybalépését követő kilenc hónap elteltével hatályát veszti.

4. cikk

(1) Ahhoz, hogy az érdekelt felek előterjesztéseit a vizsgálat során figyelembe lehessen venni, az érdekelt feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – az e rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követő 37 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, írásban ki kell fejteniük álláspontjukat és be kell nyújtaniuk az e rendelet (11) preambulumbekkezdésében megjelölt kitöltött kérdőíveiket, illetve a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk bármely figyelembe veendő információt.

(2) Az érdekelt felek ugyanezen 37 napos határidőn belül kérhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat is.

(3) Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket elektronikus formában kell benyújtaniuk (a nem bizalmas beadványokat e-mailben, a bizalmasakat CD-R/DVD lemezen), és fel kell tüntetniük nevüket, címüket, e-mail címüket, telefon- és faxszámukat. A kitöltött kérdőívekhez vagy azok frissített

verzióihoz csatolt minden meghatalmazást és aláírt tanúsítványt ugyanakkor papíron kell benyújtani, azaz levélben vagy személyesen, az alábbiakban megadott címen. Az alaprendelet 18. cikke (2) bekezdésének megfelelően, amennyiben egy érdekelt fél beadványait és kérelmeit nem tudja elektronikus formában benyújtani, azonnal értesíteni kell erről a Bizottságot. Az érdekelt felek további információkat találhatnak a Bizottsággal való levelezésről a Kereskedelmi Főigazgatóság weblapjának vonatkozó oldalain: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>.

Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kérdőívekre adott válaszokat és a leveleket – „*Limited*” ⁽¹⁾ (Korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni; az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezekhez nem bizalmas jellegű változatot is rendelkezésre kell bocsátani, amelyet „*For inspection by interested parties*” (Az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátni.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
B-1049 Bruxelles/Brussel (Brüsszel)
BELGIQUE/BELGIË (Belgium)
Fax: +32 2295 65 05
E-mail: Trade-R557-PET-A@ec.europa.eu

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 17-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ A „*Limited*” jelöléssel ellátott dokumentum az 1255/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.) 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül. A dokumentumnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelmet kell biztosítani. 43).

A BIZOTTSÁG 654/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. július 17.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 17-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MK	41,0
	ZZ	41,0
0707 00 05	TR	95,4
	ZZ	95,4
0709 93 10	TR	101,9
	ZZ	101,9
0805 50 10	AR	84,6
	BO	90,5
	TR	52,0
	UY	96,2
	ZA	92,2
	ZZ	83,1
0808 10 80	AR	134,2
	BR	89,7
	CL	110,4
	CN	125,2
	NZ	124,2
	US	161,2
	ZA	111,1
	ZZ	122,3
0808 30 90	AR	116,6
	CL	125,3
	ZA	116,1
	ZZ	119,3
0809 10 00	TR	168,3
	ZZ	168,3
0809 29 00	TR	352,1
	ZZ	352,1
0809 30	TR	179,0
	ZZ	179,0
0809 40 05	BA	108,0
	ZZ	108,0

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nómenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 655/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. július 17.)****a cukorágazat egyes termékeire a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben rögzített irányadó árak és kiegészítő importvámok módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdése második albekezdésének második mondatára,

mivel:

(1) A 971/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ a 2011/12-es gazdasági évre megállapította a fehér cukorra, a nyerscukorra és a szirupok bizonyos fajtáira alkalmazandó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat. Ezeket az árakat és vámokat legutóbb a 634/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ módosította.

(2) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján az említett összegek a 951/2006/EK rendelet 36. cikkének megfelelően módosításra szorulnak.

(3) Tekintettel annak szükségességére, hogy az intézkedés alkalmazása a frissített adatok rendelkezésre bocsátását követően mihamarabb megkezdődjék, indokolt e rendelet kihirdetése napján hatályba léptetni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára a 2011/12-es gazdasági évben alkalmazandó, a 971/2011/EU végrehajtási rendeletben megállapított irányadó árak és kiegészítő vámok e rendelet melléklete szerint módosulnak.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 17-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

⁽³⁾ HL L 254., 2011.9.30., 12. o.

⁽⁴⁾ HL L 182., 2012.7.13., 35. o.

MELLÉKLET

A fehér cukor, a nyerscukor és a 1702 90 95 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok 2012. július 18-tól alkalmazandó módosított összegei

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 12 10 ⁽¹⁾	43,18	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	43,18	1,65
1701 13 10 ⁽¹⁾	43,18	0,00
1701 13 90 ⁽¹⁾	43,18	1,95
1701 14 10 ⁽¹⁾	43,18	0,00
1701 14 90 ⁽¹⁾	43,18	1,95
1701 91 00 ⁽²⁾	50,73	2,25
1701 99 10 ⁽²⁾	50,73	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	50,73	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,51	0,21

⁽¹⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványos minőségre megállapítva.

⁽²⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványos minőségre megállapítva.

⁽³⁾ A szacharóztartalom 1 %-ára megállapítva.

HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. július 10.)

a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről

(2012/402/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 286. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

(1) Nadejda SANDOLOVA megbízatása 2012. december 31-én lejár.

(2) Ezért új tagot kell kinevezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a 2013. január 1-jétől 2018. december 31-ig terjedő időszakra Iliana IVANOVA-t nevezi ki a Számvevőszék tagjává.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

V. SHARLY

⁽¹⁾ A 2012. június 13-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. július 10.)

a Régiók Bizottsága hat bolgár tagjának és nyolc bolgár póttagjának kinevezéséről

(2012/403/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 305. cikkére,

tekintettel a bolgár kormány javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2009. december 22-én, illetve 2010. január 18-án elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2010. január 26-tól 2015. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló 2009/1014/EU ⁽¹⁾, illetve 2010/29/EU ⁽²⁾ határozatot.
- (2) Katya DOYCHEVA, Dora IANKOVA, Orhan MUMUN, Penka PENKOVA, Georgi SLAVOV és Bozhidar YOTOV hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága hat tagjának helye megüresedett. Ivo ANDONOV, Shukran IDRIZ, Veselin LICHEV, Rumen RASHEV, Svetlin TANCHEV és Nayden ZELENOGORSKI hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága hat póttagjának helye megüresedett. Ahmed AHMEDOV-nak és Krassimir KOSTOV-nak a Régiók Bizottsága tagjává történő kinevezését követően pedig két póttag helye megüresedik,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Tanács a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2015. január 25-ig, a Régiók Bizottságába a következő személyeket nevezi ki:

a) tagként:

- Ahmed AHMEDOV, *Mayor, Municipality of Tsar Kaloyan*
- Tanya HRISTOVA, *Mayor, Municipality of Gabrovo*
- Krassimir KOSTOV, *Mayor, Municipality of Shumen*

- Madzhid MANDADZHA, *Mayor, Municipality of Stambolovo*
 - Zhivko TODOROV, *Mayor, Municipality of Stara Zagora*
 - Luydmil VESSELINOV, *Mayor, Municipality of Popovo;*
- és

b) póttagként:

- Nida AHMEDOV, *Mayor, Municipality of Kaolinovo*
- Ivan ALEKSIEV, *Mayor, Municipality of Pomorie*
- Atanas KAMBITOV, *Mayor, Municipality of Blagoevgrad*
- Kornelia MARINOVA, *Municipal Councillor, Municipality of Lovech*
- Sebihan MEHMED, *Mayor, Municipality of Krumovgrad*
- Anastassya MLADENOVA, *Municipal Councillor, Municipality of Peshtera*
- Fahri MOLAYSSSENOV, *Mayor, Municipality of Madan*
- Georgi SLAVOV, *Mayor, Municipality of Yambol.*

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
V. SHIARLY

⁽¹⁾ HL L 348., 2009.12.29., 22. o.⁽²⁾ HL L 12., 2010.1.19., 11. o.

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. július 16.)

a Guineai Köztársaság tekintetében a 2011/465/EU határozatban megállapított megfelelő intézkedések alkalmazási időszakának meghosszabbításáról és annak a határozatnak a módosításáról

(2012/404/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrészt az Európai Közösség és tagállamai közötti, Cotonouban 2000. június 23-án aláírt ⁽¹⁾, és legutóbb Ouagadougouban 2010. június 22-én módosított ⁽²⁾ partnerségi megállapodásra (a továbbiakban: az AKCS–EU partnerségi megállapodás) és különösen annak 96. cikkére,

tekintettel az AKCS–EK partnerségi megállapodás végrehajtása érdekében meghozandó intézkedésekről és követendő eljárásokról szóló, a tagállamoknak a Tanács keretén belül ülésező kormányzati képviselői között kötött belső megállapodásra ⁽³⁾ és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2011/465/EU határozata ⁽⁴⁾ megállapítja az AKCS–EU partnerségi megállapodás 96. cikke szerinti megfelelő intézkedéseket a Guineai Köztársaság tekintetében.
- (2) A 2011/465/EU határozat a Guineai Köztársasággal a 10. Európai Fejlesztési Alap keretében folytatandó együttműködés újraindítását két feltételhez köti, nevezetesen: a parlamenti választások 2011 végéig történő megrendezésére vonatkozó, az illetékes hatóságok által kidolgozott és elfogadott, az előzetes időpontokat és szakaszokat/előkészítő intézkedéseket magában foglaló részletes menetrend, valamint szabad és átlátható parlamenti választások tényleges megrendezése.
- (3) A mai napig e két feltétel egyike sem teljesül.

- (4) Ezért szükséges meghosszabbítani a 2011/465/EU határozatban megállapított megfelelő intézkedések alkalmazási időszakát, és 2012 végéig meghosszabbítani az ezen intézkedésekkel a Guineai Köztársaságban a parlamenti választások megrendezésére előirányzott határidőt,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2011/465/EU határozat hatálya 12 hónappal meghosszabbodik. Ebből a célból a 2011/465/EU határozat 3. cikkében a „2012. július 19-én” szöveg helyébe a „2013. július 19-én” szöveg lép.

2. cikk

A megfelelő intézkedésekkel összhangban a Guineai Köztársaságban a parlamenti választások megrendezésére előirányzott, a 2011/465/EU határozat mellékletének bal oszlopában (Partnerek kötelezettségvállalásai) „A Guineai Köztársaság kötelezettségvállalásai” rovatban megállapított határidőt 2012 végéig meg kell hosszabbítani.

3. cikk

Az e határozathoz csatolt levélnek a Guineai Köztársaság hatóságai a címzettjei.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 16-án.

a Tanács részéről
az elnök
S. ALETRARIS

⁽¹⁾ HL L 317., 2000.12.15., 3. o.

⁽²⁾ Megállapodás a Cotonouban 2000. június 23-án, egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között aláírt és Luxembourgban 2005. június 25-én első alkalommal módosított partnerségi megállapodás második alkalommal történő módosításáról (HL L 287., 2010.11.4., 3. o.).

⁽³⁾ HL L 317., 2000.12.15., 376. o.

⁽⁴⁾ HL L 195., 2011.7.27., 2. o.

MELLÉKLET

A GUINEAI KÖZTÁRSASÁG ELNÖKÉHEZ ÉS MINISZTERELNÖKÉHEZ SZÓLÓ LEVÉL TERVEZETE

Tisztelt Uram,

Üdvözölve a Guineai Köztársaság által az alkotmányos rendhez való visszatérés terén, különösen a 2010. évi elnökválasztás békés lezárása, valamint a legitim elnök és a polgári kormány beiktatása révén elért haladást, az Európai Unió Tanácsa 2011 júliusában enyhítette a Guineai Köztársaság tekintetében megállapított megfelelő intézkedéseket.

Az Európai Unió Tanácsa 2011. július 18-i 2011/465/EU határozatában pontosította, hogy a 10. Európai Fejlesztési Alap (EFA) keretében a Guineai Köztársasággal való együttműködés újraindítása két szakaszban történik a szabad és átlátható parlamenti választások 2011 végéig történő megrendezése terén elért haladástól függően.

Az Európai Unió Tanácsa megállapítja, hogy a mai napig a két feltétel egyike sem teljesült és ezért úgy határozott, hogy egyfelől meghosszabbítja a 2011/465/EU tanácsi határozatban foglalt megfelelő intézkedések alkalmazási időszakát, és másfelől 2012 végéig meghosszabbítja a parlamenti választások megrendezésére megszabott határidőt. E határidő be nem tartása korlátozza a 10. EFA igénybevételének lehetőségeit.

Emlékeztetni kívánunk annak jelentőségére, amelyet az Európai Unió a hiteles, szabad és átlátható, és a lehető leghamarabb és a legjobb feltételek mellett megrendezendő, a Guineai Köztársaságban az átmeneti időszak végét jelentő parlamenti választásoknak tulajdonít. Az Európai Unió ismételten hangsúlyozza amelletti elkötelezettségét, hogy segíti a választások megszervezését.

Biztosítjuk Önöket a felől, hogy az Európai Unió támogatja és figyelemmel kíséri a Guineai Köztársaság tartós gazdasági növekedése és a lakosság jólétének biztosítása érdekében tett erőfeszítéseiket.

Tisztelettel:

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről

C. ASHTON

elnök

a Bizottság részéről

A. PIEBALGS

biztos

2012-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 310 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	840 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

